Where is the love



Per EloiA el dg., 02/11/2008 - 08:00

On és l'amor?

Black Eyed Peas

-

Elephunk

Lletra original

What's wrong with the world, mama People livin' like they ain't got no mamas I think the whole world addicted to the drama Only attracted to things that'll bring you trauma Overseas, yeah, we try to stop terrorism But we still got terrorists here livin' In the USA, the big CIA The Bloods and The Crips and the KKK But if you only have love for your own race Then you only leave space to discriminate And to discriminate only generates hate And when you hate then you're bound to get irate, yeah Badness is what you demonstrate And that's exactly how a nigga works and operates Nig, you gotta have love just to set it straight Take control of your mind and meditate Let your soul gravitate to the love, y'all, y'all People killin', people dyin' Children hurt and you hear them cryin' Can you practice what you preach And would you turn the other cheek Father, Father, Father help us Send us some guidance from above 'Cause people got me, got me questionin' Where is the love (Love) Where is the love (The love) Where is the love (The love) Where is the love The love, the love It just ain't the same, always unchanged New days are strange, is the world insane If love and peace is so strong Why are there pieces of love that don't belong Nations droppin' bombs Chemical gasses fillin' lungs of little ones With the ongoin' sufferin' as the youth die young So ask yourself is the lovin' really gone So I could ask myself really what is goin' wrong In this world that we livin' in people keep on givin' in Makin' wrong decisions, only visions of them dividends Not respectin' each other, deny thy brother A war is goin' on but the reason's undercover The truth is kept secret, it's swept under the rug If you never know truth then you never know love Where's the love, y'all, come on (I don't know) Where's the truth, y'all, come on (I don't know) Where's the love, y'all People killin', people dyin' Children hurt and you hear them cryin' Can you practice what you preach And would you turn the other cheek Father, Father, Father help us Send us some guidance from above 'Cause people got me, got me questionin' Where is the love (Love) Where is the love (The love) Where is the love (The love) Where is the love The love, the love I feel the weight of the world on my shoulder As I'm gettin' older, y'all, people gets colder Most of us only care about money makin' Selfishness got us followin' our own direction Wrong information always shown by the media Negative images is the main criteria Infecting the young minds faster than bacteria Kids act like what they see in the cinema Yo', whatever happened to the values of humanity Whatever happened to the fairness in equality Instead in spreading love we spreading animosity Lack of understanding, leading lives away from unity That's the reason why sometimes I'm feelin' under That's the reason why sometimes I'm feelin' down There's no wonder why sometimes I'm feelin' under Gotta keep my faith alive to lovers bound People killin', people dyin' Children hurt and you hear them cryin' Can you practice what you preach And would you turn the other cheek Father, Father, Father help us Send us some guidance from above 'Cause people got me, got me questionin' Where is the love (Love) Where is the love (The love)

Lletra traduïda

Què és el que passa al món, mama?La gent viu com si no tingués família.Crec que el món sencer està enganxat al drama. Solament et sents atret per les coses traumàtiques. Fora del nostre país, vam intentar combatre el terrorisme, però els terroristes segueixen vivint aquí als Estats Units, la gran CIA, els bloods, els cryps i el kkk. Però si només estimes a les persones de la teva pròpia raçallavors només deixes lloc a la discriminació. I la discriminació genera odi.I quan odies t'envaeïx la indignació, demostres maldat.I així és com funciona aquest entramat, germà. Has d'estimar perquè tot et surti bé. Pren el control de la teva ment i medita. Deixa que la teva ànima descobreixi l'amor. Gent matant, gent morint. Nens ferits als quals escoltes plorar. Pots dur a la pràctica el que reses? Posaries l'altra galta? Pare, Pare, Pare ajuda'ns, guia'ns des de dalt perquè la gent em fa dubtar on és l'amor? (amor) On és l'amor? (l'amor) On és l'amor? (l'amor) On és l'amor? l'amor, l'amor. No és el mateix tot i no haver-hi canvis. Els nous dies són estranys. Està aquest món boig?Si l'amor i la pau són tan forts, per què hi ha amors que es perden? Nacions llançant bombes,gasos químics omplint els pulmons dels nens. Amb el sofriment continu d'una joventut que mor jove.Així que pregunta't ha desaparegut l'amor?Així podré preguntar-me què és el que va malament en aquest món en el qual vivim.La gent segueix rendint-se. Prenent decisions equivocades, només fixant-se en els beneficissense respectar-se els uns als altres, negant al teu germà. Gent matant, gent morint. Nens ferits als quals escoltes plorar. Pots dur a la pràctica el que reses?

Posaries l'altra galta? Pare, Pare, Pare ajuda'ns, guia'ns des de dalt perquè la gent em fa, em fa dubtar on és l'amor? (amor) On és l'amor? (l'amor) On és l'amor? (l'amor) On és l'amor? l'amor, l'amor. Sento el pes del món a les meves espatlles.A mesura que em faig gran, la gent es torna més freda.La majoria de nosaltres només ens preocupem per guanyar diners.L'egoisme ens fa seguir el nostre propi camí. Els mitjans sempre mostren la informació errònia. El seu principal criteri són les imatges negatives, contaminant les ments dels jovesamb més rapidesa que un bacteri. Els nois fan els quals veuen en el cinema.Jo, hagi passat el que hagi passat amb els valors de la humanitat, hagi passat el que hagi passat amb la doctrina de la igualtat en comptes de propagar amor, vam difondre rancor, falta d'enteniment,el que lluny d'unir-nos ens separa més i més.És la raó per la qual em sento baix de moral.Aquesta és la raó per la qual m'assec deprimit. No hi ha dubte del per què de vegades estic baix de moral, he de mantenir viva la meva esperança per als que estimen. On és l'amor? On és l'amor? On és l'amor? On és l'amor?Pare, Pare, Pare ajuda'ns. Guia'ns des de daltperquè la gent em fa dubtar on és l'amor? (l'amor).

Pare, ajuda'ns

Després dels fracassos comercials dels seus anteriors àlbums i singles, Black Eyed Peas s'havia enfonsat en una depressió i van estar apunt de deixar la indústria musical. Al Nadal de 2001, Will.i.am va crear uns acords de guitarra que li agradaven molt. Recordant les seves emocions reprimides després del 11-S (11 de setembre de 2001, atemptats terroristes a les Torres Bessones i al Pentàgon), Will.i.am va escriure gran part de la cançó. En aquest himne pacifista, Black Eyed Peas parla sobre diversos problemes al món. Es debaten moltes qüestions, no solament el terrorisme, també es parla sobre el govern d'EUA, el racisme, la guerra, la intolerància i la cobdícia. Alguns veuen aquesta cançó com un himne contra la guerra contra el terror. El missatge que transmetia aquesta cançó estava creat perquè el poble reflexionés sobre l'atemptat terrorista del 11 de setembre i sobre la invasió a l'Iraq que es produiria poc després. A més, hi ha diverses referències a Déu (*Pare, Pare, Pare ajuda'ns. Guia'ns des de dalt*), l'Evangeli (*Pots dur a la pràctica el que reses? Posaries l'altra galta?* (Lc 6,29)*)* i fins tot la pregària (*Pren el control de la teva ment i medita. Deixa que la teva ànima descobreixi l'amor.*), així com a no ser passius i conèixer la veritat del que succeix al món (*La veritat és un secret, està oculta. Si no coneixes la veritat no coneixes l'amor.*) que fa ressonar les paraules de Jesús: "Coneixereu la veritat, i la veritat us farà lliures" (Jn 8, 32). **Dinàmica:***Es poden plantejar les següents preguntes un cop vist el vídeo: http://es.youtube.com/watch?v=T_i9h8vwYFE -Quines imatges del video t'han cridat l'atenció?- Em sento identificat amb el que diu la lletra, en quins moments? -Em queden lluny les realitats de les quals parla la cançó?- "On és l'amor?" es pregunten a la cançó, quina resposta puc donar jo a aquesta pregunta, no només amb paraules sino també amb fets? Què és el que ja faig? I què més podria fer? Podem escriure les respostes a la última pregunta en una cartolina gran amb un interrogant (com es veu al vídeo) i la podem penjar a la sala on fem grup. Així podem recordar-ho sempre que ens fem aquesta pregunta.(Prega_rock fet per Xavi Ruiz Figueras)*

El judici final (Mt 25, 31- 40)

Aleshores el rei dirà als de la seva dreta:»--Veniu, beneïts del meu Pare, rebeu en herència el Regne que ell us tenia preparat des de la creació del món. Perquè tenia fam, i em donàreu menjar; tenia set, i em donàreu beure; era foraster, i em vau acollir; anava despullat, i em vau vestir; estava malalt, i em vau visitar; era a la presó, i vinguéreu a veure'm.»Llavors els justos li respondran:»--Senyor, ¿quan et vam veure afamat, i et donàrem menjar; o que tenies set, i et donàrem beure? ¿Quan et vam veure foraster, i et vam acollir; o que anaves despullat, i et vam vestir? ¿Quan et vam veure malalt o a la presó, i vinguérem a veure't?»El rei els respondrà:»--Us ho asseguro: tot allò que fèieu a un d'aquests germans meus més petits, a mi m'ho fèieu.